



Biblioteca Central "Vicerrector Ricardo A. Podestá"
Repositorio Institucional

La interculturalidad en perspectiva

Los/as hijos/as de migrantes bolivianos entre la
escuela y el espacio laboral

Año
2017

Autor
del Corro, Leandro Tomás

Este documento está disponible para su consulta y descarga en el portal on line de la Biblioteca Central "Vicerrector Ricardo Alberto Podestá", en el Repositorio Institucional de la **Universidad Nacional de Villa María**.

CITA SUGERIDA

del Corro, L. T. (2017). *La interculturalidad en perspectiva*. Villa María: Universidad Nacional de Villa María



Esta obra está bajo una Licencia Creative Commons Atribución 4.0 Internacional



Asociación Argentina
De Especialistas en
Estudios del Trabajo



Instituto Académico
Pedagógico de Ciencias
Sociales

I Jornadas de Estudios sobre el Trabajo en Córdoba (pre-ASET) Casi medio siglo después del Cordobazo Comunicación, trabajo y conflicto laboral

Eje Temático 5: Trabajo y migraciones

Coordinadores: Alicia Oliva; Florencia Maggi; Nahuel Millahueique

La interculturalidad en perspectiva: Los/as hijos/as de migrantes bolivianos entre la escuela y el espacio laboral

Autor: del Corro, Leandro Tomás (tomydelco@gmail.com). IAPCS. UNVM

Esta ponencia se inscribe dentro del Equipo de investigación de la Universidad Nacional de Villa María que trabaja con la población de migrantes bolivianos asentados en la ciudad de Villa María y Villa Nueva/ Córdoba/ Argentina. Tiene como objetivo la deconstrucción de los saberes eurocéntricos y homogeneizadores desde una perspectiva intercultural. Se tiende a cuestionar las relaciones de poder que se construyen detrás de una identidad nacional al referenciar lo “nativo” como lo a-histórico, y el “extranjero” como el “otro”, lo diferente, creando sistemas de exclusión y racialización. Para lograr posicionarnos nos amparamos en dos autores Catherine Walsh y Eduardo Domenech, quienes desde una mirada crítica tensionan la relación instituida entre los “saberes universales” y los “saberes otros”. Nos posicionamos tal como argumentan estos autores en la necesidad de enfrentar, transformar y hacer visibles las estructuras e instituciones que diferencialmente posicionan a grupos, prácticas y pensamientos dentro de un orden, que todavía es racial, moderno y colonial. Y buscamos delimitar algunas preguntas que nos sirvan para problematizarnos en materia de educación y trabajo con jóvenes argentinos hijos de migrantes o jóvenes migrantes.

Palabras claves: Interculturalidad- Educación y Trabajo- Jóvenes- Migrantes bolivianos

Introducción

Este trabajo se referencia dentro del grupo de investigación de la Universidad Nacional de Villa María que trabaja con sectores migrantes bolivianos asentados en las ciudades de Villa María/Villa Nueva y Córdoba, “Migraciones Sur-Sur: Jóvenes, género y procesos interculturales en tres ciudades de la provincia de Córdoba (Córdoba Capital, Villa María y Villa Nueva) en el período 2016-2017”. Con esta ponencia pretendemos tensionar algunos conceptos que nos sirven para visibilizar como es que se desarrollan las relaciones entre jóvenes migrantes o hijos de migrantes que si bien acceden a la educación formal luego re-producen en sus trayectorias los mismos escenarios laborales que sus padres. Buscamos problematizar desde un breve recorrido por algunas discusiones teóricas, que sucede con estas decisiones que mantienen a estos jóvenes en los mismos circuitos productivos que sus familiares, para luego re-construir estos datos con la realidad empírica en el trabajo cotidiano con estos jóvenes. Por esto último, el trabajo se presenta de modo exploratorio.

Todo el trabajo se ampara bajo el marco conceptual-teórico de la interculturalidad como es comprendida por Catherine Walsh que (nos) sirve para comprender las relaciones- de poder- que estructuran las prácticas de los agentes sin suprimir la agencia en la acción. Y como el orden social sigue vigente bajo una visión colonial y racial de las relaciones sociales, propio de un pensamiento moderno y colonial.

A modo de generar una mayor comprensión ordenaremos el presente trabajo en algunas escalas que nos permitirán adentrarnos en la cuestión que nos interesa. Primero definiremos brevemente los modos y comprensiones que Catherine Walsh pone en juego cuando menciona la interculturalidad. Luego daremos cuenta de nuestra comprensión de la dimensión “jóvenes” en espacio de la educación en relación al trabajo que estos ejecutan con sus familias y con ello las trayectorias educativas entendidas desde la interculturalidad como formas vinculadas desde los saberes: propios de una interculturalidad crítica, que tensiona los saberes homogeneizadores y eurocéntricos que se han construido a-históricamente frente a los “saberes otros”.

Interculturalidad: Acercamiento a sus determinaciones y usos

La interculturalidad ha sido definida por diversos agentes y en la práctica ha tenido diversas implicancias, fundamentalmente en la producción de políticas públicas impartidas por los agentes estatales, principalmente en regiones donde la diversidad cultural aparece como factor clave para los modos de producción de la sociedad y relación(es) de los sujetos.

Tomando como referencia el concepto como fundamento del contacto cultural de etnias o grupos y, parafraseando a Catherine Walsh (2012), la interculturalidad es entendida y analizada desde tres líneas. La primera menciona a la interculturalidad como mero contacto entre culturas. Donde el conflicto y las tensiones que surgen en el ordenamiento de lo social quedan invisibilizadas, ocultas. Las interacciones se producen desde como casos o encuentros particulares. Así quedan relegados los aspectos estructurales como los condicionamientos de clase, poder, raza y colonialidad: estos dejan de estar en la escena como factores a disputar por un nuevo proyecto que tensione las relaciones desiguales entre agentes. Incluso las relaciones de poder, son naturalizadas. Estas relaciones sociales- desiguales- entre uno(s) y otro(s) son desplazadas por una visión estanca de la sociedad. Bajo el discurso de que las culturas siempre han con-vivido (vivido con: allí aparecen estas relaciones desiguales) pero no se tensiona respecto a quienes son los que ordenan o marcan los parámetros del orden social, que es cultural.

Así es que estas relaciones son naturalizadas, dejan de ser sociales y por ende producto de disputas que se desarrollan en el seno de las relaciones de poder que posicionan unos saberes por encima de otros, como los “verdaderos” saberes frente a saberes “otros”. Es la visión folclórica de la cultura como lo extraño, pasa a ser exótico, mera cuestión superficial. Bajo esta forma, Walsh (2012) es que llama a la interculturalidad: *interculturalidad relacional*.

Luego Walsh (2012) va a mencionar una segunda comprensión que ha sido utilizada básicamente en contextos de neoliberalismo como nuevas formas de representación y orden social. Es caracterizada, ya no como un contacto folclórico de las culturas, sino que

aparece bajo un concepto muy fuerte en el plano de los valores: *la inclusión*.¹ Es menester de las instituciones estatales y organismos que luchan por la *igualdad* el reconocimiento y el respeto de la diversidad cultural. Hay que incluir a los grupos sub-alternos que han sido discriminados y excluidos al nuevo ordenamiento social producto del neoliberalismo (Walsh, 2012). Si reflexionamos resulta contradictorio pensar el proyecto neoliberal que genere las mayores concentraciones de los capitales en manos del sistema financiero aumentando la distancias de la concentración y acumulación del capital económico como factor de acceso a los derechos.

Esta es una nueva estrategia del orden dominante, el llamado a “incluir” que Walsh (2012) define como:

“la *nueva lógica* multicultural del capitalismo global, una lógica que *reconoce la diferencia*, sustentando su producción y administración dentro del orden nacional, *neutralizándola y vaciándola de su significado efectivo, y volviéndola funcional a este orden* y, a la vez, a la expansión del neoliberalismo y los dictámenes del sistema-mundo. En este sentido, el *reconocimiento y respeto a la diversidad cultural* se convierten en una *nueva estrategia de dominación*, la que apunta no a la creación de sociedades más equitativas e igualitarias, sino al control del conflicto étnico y la conservación de la estabilidad social con el fin de impulsar los imperativos económicos del modelo (neoliberalizado) de acumulación capitalista, *ahora haciendo “incluir” los grupos históricamente excluidos a su interior*. Sin duda, la ola de re-formas educativas y constitucionales de los 90 – las que reconocen el carácter multiétnico y plurilingüístico de los países e introducen políticas específicas para los pueblos indígenas y afrodescendientes² –, son parte de esta lógica multiculturalista y funcional; simplemente añaden la diferencia al sistema y modelo existentes.”³ (P.64)

Esta segunda disposición de la interculturalidad “incluye” a estos sub-alternos al sistema de acumulación capitalista bajo el mismo orden que racializa e inferioriza a “lo

¹ Podemos mencionar algunos ejemplos, como los discursos presidenciales de Carlos Menem en Argentina y las reformas en materia de educación tendientes a la aceptación y el respeto por la diferencia cultural.

² Agregamos y comprendemos también acá, a poblaciones migrantes especialmente de la región Latinoamericana.

³ Las cursivas y negritas son propias.

indígena” “lo negro” como factor cultural en detrimento en el seno de las relaciones sociales. Esta forma, de la interculturalidad es denominada como: *interculturalidad funcional*. Walsh (2012)

La tercera perspectiva de la interculturalidad como *interculturalidad crítica*, que asumimos desde el grupo de investigación, y parafraseando a Walsh, (2012) no parte de un cuestionamiento del reconocimiento y respeto por las diferencias culturales, sino que ataca directamente sobre la relación entre estructura-racial-colonial-clase que produce y se re-produce en los sujetos. En nuestro caso de investigación, colocando en una posición a los migrantes bolivianos de sub-alteridad. Es una postura epistémica pero también política de cambio en las relaciones de desigualdad por relaciones de equidad. Mientras que la interculturalidad funcional “...responde a y parte de los intereses y necesidades de las instituciones sociales; la interculturalidad crítica, en cambio, es un llamamiento de y desde la gente que ha sufrido un histórico sometimiento y sub-alternización, de sus aliados, y de los sectores que luchan, conjunto con ellos, por la refundación social y descolonización, por la construcción de mundos otros.” (Walsh, 2012. P. 65)

Esta tercera posición, aun no existe, sino que se va construyendo como posicionamiento epistémico de reconocimiento y lucha por los saberes otros frente a los saberes eurocéntricos y homogeneizadores que quedan expuestos en la educación nacional impartida por las escuelas como dispositivos de control y ordenamiento, en el cual jóvenes migrantes o hijos de migrantes recorren como parte del camino de sus trayectorias “personales”. Analizamos la educación de hijos/as de migrantes desde la interculturalidad crítica.

Jóvenes migrantes o hijos de migrantes: trayectorias educativas y laborales

En este trabajo exploratorio pretendemos dar cuenta de algunas cuestiones a tener en consideración al momento de analizar cómo es que se van configurando determinados aspectos de la realidad social en la vida de los jóvenes migrantes o hijos de migrantes en sus trayectorias educativas en relación a lo que estos van aprendiendo en el mundo del trabajo. Por lo general estos cumplen tareas de “ayuda” en sus familias, que suelen ser desde niños de 10 años en adelante en el rubro donde trabajen sus padres. Citando a

Domenech, E. (2007) destacamos que: “En la provincia de Córdoba, la población boliviana es la más numerosa de las colectividades de inmigrantes limítrofes y está concentrada especialmente en el área metropolitana. En términos generales, es esta región del país, los inmigrantes bolivianos se desempeñan en actividades económicas muy relacionadas a la construcción, la horticultura, los hornos de ladrillos y el comercio minorista.” Pág. 22. Destacamos esta característica por los contactos que hemos realizado con jóvenes que viven en Villa María y están (sus familias) insertos en la producción del ladrillo.

Cuando reflexionamos sobre la cuestión surgen algunos interrogantes que determinarían luego nuestro trabajo de campo en la construcción de los datos que nos interesa. Pensar en las *trayectorias*⁴⁵ que van vivenciado jóvenes migrantes o hijos de migrantes en el paso por las instituciones educativas de la ciudad, parados desde el proyecto intercultural crítico que busca abordar sobre la educación, necesariamente nos lleva a tensionar la mirada y acción de las instituciones educativas y las formas de educación formal que son implementadas históricamente en nuestro país.

Desde los comienzos la escuela argentina ha estado impregnado de una idea monocultural que tenía como objeto la conversión del “otro” en un “nosotros”. Sirvió como instrumento de la política asimilacionista que era aplicada por Estado y que mostraba resultados en los procesos de “argentinización” de los inmigrantes (Domenech, E. 2007). En la reflexión nos vamos preguntando, actualmente cuáles son las acciones emprendidas por las escuelas públicas de Villa María, frente a una población de jóvenes que están configurados culturalmente, por un lado, por sus padres migrantes bolivianos, además trabajan junto a ellos principalmente en: la producción del ladrillo o la horticultura desde niños y adolescentes inmersos en el mundo del trabajo en relación a determinados saberes otros que son parte de su formación, esa llamada trayectoria educativa que excede la

⁴El enfoque de trayectorias (educativas y familiares) servirá para explorar e indagar al respecto de la población estudiada en relación a las trayectorias de vida (educación y trabajo) de los padres. (Salva Lago, 2012)

⁵“Cabe señalar que cuando usamos la noción de trayectorias no estamos entendiendo por ello recorridos o bien ascendentes o bien descendentes sino desplazamientos en múltiples sentidos que nos permitan analizar las trayectorias singulares en términos de rupturas y continuidades” (Salva Lago, 2012. P. 6)

trayectoria escolar del aula. Y que al tiempo van moviéndose en terreno de la “argentinización” junto a maestras, administrativos y compañeros nacionales y con el mismo sistema educativo que les es impartido.

A MODO DE CONCLUSIÓN

En la breve trayectoria por el campo de las migraciones, con foco en la educación tensionada desde la interculturalidad en jóvenes migrantes bolivianos o jóvenes argentinos hijos de migrantes bolivianos, podemos reflexionar al respecto sobre algunas preguntas que sirven de guiar para encaminarnos en el campo del trabajo práctico de campo enmarcado en nuestros proyectos de investigación.

El recorrido por algunas bibliografías críticas como las que proponen Catherine Walsh o bien Eduardo Domenech, nos llevan a preguntarnos acerca de las funciones y acciones que emprenden en el camino de la interculturalidad las escuelas, particularmente en Villa María, que toman contacto con estos jóvenes. Pensando desde las trayectorias que acumulan en la producción de “proyectos de vida” de estos y que van más allá de la relación que se produce dentro del aula. Sino también con los saberes que son apropiados, como por ejemplo en la producción del ladrillo en el caso de algunas familias bolivianas en las periferias de Villa María.

Estos saberes otros que muchas veces son condicionados por la escuela como institución que lleva adelante relaciones de homogeneización en los procesos de aprendizaje educativo y en las relaciones entre docentes y estudiantes. Si a algo nos conducen estas teorías, es al hecho de que no es lo mismo llevar adelante estos procesos de educación con jóvenes argentinos que han ido configurando sus historias de vida a través de procesos culturales situados en los marcos de “argentinización” que, aquellos “otros” que lo han hecho situados en contextos de migraciones de sus padres provenientes de Bolivia.

Queda por tarea, preguntarnos acerca de la tarea de estos espacios escolares en el marco de la formación con perspectivas que incluyan la interculturalidad crítica en el trabajo diario con jóvenes. Como manera de crear en una relación dialógica, que posibilite

la palabra y saberes otros de estos sub-alternos. Y al mismo tiempo en revisar cuales son los marcos normativos que dé actual aplicación referidos a la educación formal y las visiones de la interculturalidad propuestos desde el Estado Nacional.

Bibliografía

- J Domenech, Eduardo (2004). Etnicidad e inmigración: ¿Hacia nuevos modos de `integración´ en el espacio escolar? *ASTROLABIO*, 1 (1) 1-12.
- J ----- (2005) Inmigración, estado y educación en Argentina: ¿Hacia nuevas políticas de integración? XXV Conferencia Internacional de Población de la IUSSP realizada en Tours, Francia, en el mes de julio de 2005.
- J ----- (2007). Migraciones contemporáneas y pluralismo cultural en la Argentina: el discurso oficial y las prácticas escolares. En *Cartografias da Imigração: Interculturalidade e Políticas Públicas*. Porto Alegre: Universidade Federal do Rio Grande do Sul (UFRGS).
- J Gavazzo, N (2014). La generación de los hijos: identificaciones y participación de los descendientes de bolivianos y paraguayos en Buenos Aires. En *Rev. Sociedad & Equidad N. ° 6, enero de 2014*.
- J Lago, G; Salva, L. (2012). Trayectorias escolares de niños y jóvenes hijos de trabajadores migrantes rurales en escuelas de los niveles primario y secundario de La Plata. VII Jornadas de Sociología de la Universidad Nacional de La Plata “Argentina en el escenario latinoamericano actual: debates desde las ciencias sociales”
- J Rochietti, A.M (2011). Las bases históricas políticas de la interculturalidad/ Ana María Rochietti; Graciana Pérez Zavala; Jovino Pizzi. 1-ed. – Ciudad Autónoma de Buenos Aires: Instituto Superior del Profesorado Dr. Joaquín. V. González, 2011.



Asociación Argentina
De Especialistas en
Estudios del Trabajo



Instituto Académico
Pedagógico de Ciencias
Sociales

- J Walsh, C. (2009). INTERCULTURALIDAD, ESTADO, SOCIEDAD: Luchas (de)coloniales de nuestra época. Primera edición: Universidad Andina Simón Bolívar / Ediciones Abya-Yala, Quito, marzo 2009
- J ----- (2012). Interculturalidad y (de)colonialidad: Perspectivas críticas y políticas. Visão Global, Joaçaba, v. 15, n. 1-2, p. 61-74, jan./dez. 2012